

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 100 (1974)
Heft: 19

Artikel: Die Woche
Autor: Häring, Hans
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-512625>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

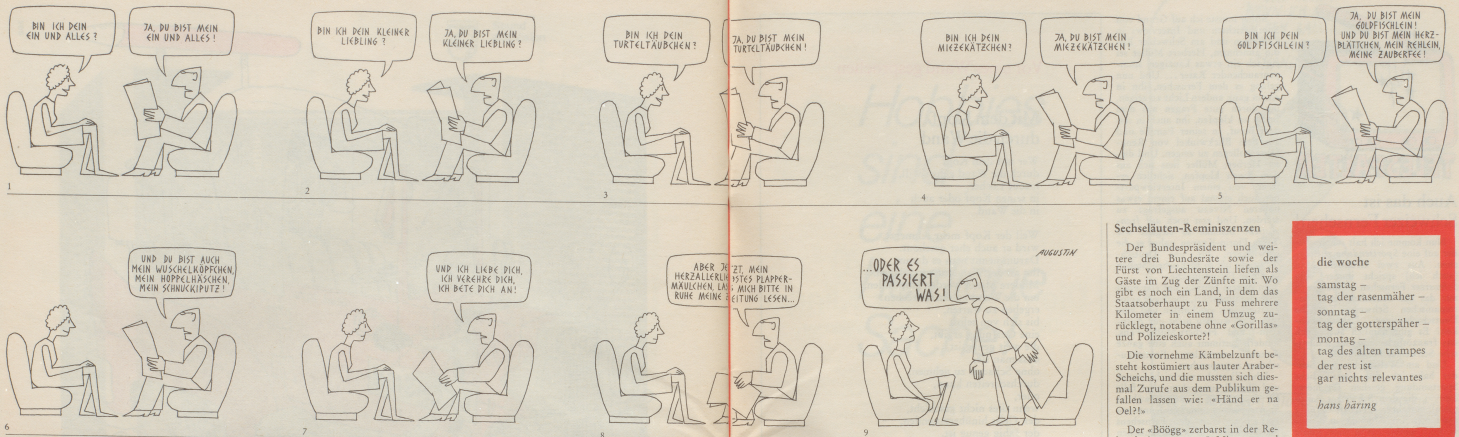
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BRIEFE AN DEN NEBEL

Sparer und Schuldner

Lieber Nebel!
Mit Interesse habe ich in Nr. 17 die Antworten von H. Oppiger und Friedrich Zbinden auf meinen Leserbrief in Nr. 13 gelesen. Dass sie teilweise etwas wohlwollend herablassend tönen, stört mich nicht. Hauptsache ist, dass diese Probleme auch von Laien erörtert werden. Uebrigens haben wir es ja jetzt schwarz auf weiss mit bundesdeparlamentarischen Segen, dass die Schweizer Frauen immer noch nicht überall ganz für voll genommen werden.

Aber nun zur Sache: Ich bin froh, dass mir H. Oppiger bestmöglich den Zusammenhang zwischen Spar- und Hypothekenzinssatz erkennen zu lassen. S ich all das! Friedrich Zbinden möchte ich auf sein Beispiel, dass eine Schuld von 50.000 Franken, zu 7 1/2% verzinst, innerhalb von 26 Jahren zweimal vollständig zurückbezahlt worden wäre (wenigstens bis auf 2500 Franken, wenn ich recht gerechnet habe), der Schuldner also in dieser Zeit fast 100.000 Franken Zins bezahlt hat, eine Überbelugung entgegenhalten.

Das ist ja eben auch eines jener Tabus, dass wir in den meisten Kantonen keine Amortisationspflicht für ein ganz Leben lang auf Pump wollen sein lassen, die Hypothek verbrennen, und die nächste Generation zahlungswillig ebenfalls wieder zur lieben Zinsen, all das man auch einmal an die Amortisation der Schuld denken würde. Ich habe wenig «Verbärmis-

ten mit Leuten, die langfristig den Wohlstand auf Pump praktizieren auf Kosten ihrer, die mühsam versuchen sich etwas monetäre Substanz (3 Säule) fürs Alter zusammenzusparen. So werden die Bankschuldner dank der Teneuerung immer reicher, die Sparer aber immer ärmer. (Die landwirtschaftliche Verschuldung wird mit diesen Feststellungen nicht anvisiert).

Die Niedrigzinspolitik hat mehr als ein Gesicht. Wir leben nicht auf einer idyllischen Robinson-Insel, sondern im europäischen und weltweiten Kapitalmarkt, wo sich niedrige Zinsen einmal günstig, im Moment aber offenbar eher ungünstig auswirken.

Hilde Custer, St. Gallen

Nicht nur der Schauspielhausdirektor sündigt

Ritter Schorsch ist im Nebel Nr. 17 ziemlich ungeschliffen, dass in der «Hamlet»-Aufführung der Zürcher Schauspielhauses die Totengräber Mundart reden. Für mich ist dieser Missgriff nicht Grund genug, mich darüber aufzuheulen; auch das Wort «Affront» wäre mir nicht eingefallen. Ich habe bloss mitleidig gelächelt, mit diesem Regie-Einfall selber. Wenn der Direktor der Schauspielhauses nach mehrjährigem Aufenthalt in unserem Lande immer noch keine Ahnung von der Rolle unserer Mundart hat, so blamiert er sich in peinlicher Weise. An die Zeit, wo wir Schweizer froh waren, eine eigene Sprache zu haben, mag er sich sicher auch erinnern.

Wir dürfen auf unsere vielen Mundarten, die wirklich die Sprache aller Volksschichten sind, stolz sein. Aber auch wir sündigen gegen sie, nicht nur der Schauspielhausdirektor. Ich war kürzlich an einer Versammlung, wo

ein Zürcher über die Krankenversicherung sprach. Er kündigte an, er werde sein Referat auf hochdeutsch halten, da er mit seinem Zürcher Dialekt im Beruf auf keine Gegenliebe stolze! Umgekehrt hat schon mancher Berner in Zürich erfahren müssen, dass man sein «Dir» anstatt «Sie» als unhöflich, ja als grob empfand. Kinder, die aus einem anderen Kanton zugezogen sind, werden von ihrem neuen Schulkameraden ihrer anderen Mundart wegen oft gehänselt.

Wenn wir Schweizer gegenüber unseren verschiedenen Mundarten so intolerant sind, dürfen wir Herrn Backwitz eigentlich nicht allzu heftig kritisieren. Vielmehr müssen wir zuerst den Balken in unserem eigenen Auge entfernen. Edith Nussbaum, Wangen

Ritter Schorsch stach daneben

Im Bestreben, auch im Nationalratsaal Nebel zu spalten, wirft mir «Ritter Schorsch» im Nebelpalast Nr. 14 vor, ich hätte erklärt, mir von Hrn. Canonica keine Lehren erteilen zu lassen, meine Haut verfarbe sich, wenn ich etwas Italienisches höre und, ich wolle nach der Hiderlei einen Antennenschiff einführen, wie ich auch kaputt habe und dergleichen mehr.

Hätte sich Ihr selbsternannter Ritter wenigstens die Mühe genommen, im Zusammenhang der Konjunkturartikeldebatte das stenographische Bulletin meines Vortrags zu lesen und nicht nur die linksamputierten Kommentare meiner Begründung zur Sicherung des Arbeitsplatzes der schweizerischen Arbeiterinnen, dann hätte er diesmal nicht als Don QUIXOTE gegen eine imaginierte Windmühle gestochen. Ich nannte die Gewerkschaft-

terpolitik Canonica halb-schweizerisch, weil sie im Falle einer Wirtschaftskrise oder der Existenz als Nation in Frage gestellt werden. Allen darum ging es. Daraus unter Missbrauch somnolenter Dialektik grobfährig, lässig oder gar vorätzlich mich als Parlamentarier zu verunglimpfen, führe zum Ergebnis, dass man auch Journalist sein kann, sich Ritter nennen darf, ohne etwas von Ritterlichkeit kapers zu haben. Und man läuft nicht einmal Gefahr, aus dem östlichen «Ritterkreis» verossen zu werden.

Heb. C. Müller, Nat. Rat, Uster

Kleinschreibung unerwünscht

Lieber Nebel!
Von allen Zeitungen bist Du die einzige, die ich von der ersten bis zur letzten Seite lese. Dass Du stets bemerkt bist, Deine Leser mit gutem Deutsch zu versorgen, freut mich besonders. Nur eines macht mir Sorgen: dass der Tag wohl kommen wird, an dem Du kleingedruckt erscheinst. Da müsste ich mich ja ungewöhnen! Da zu bin ich aber zu bequem, und deshalb werde ich dann auf die vielen vergüteten Stunden mit Dir verzichten müssen. Drum bitte, zögere diesen Tag so lang wie möglich hinaus.

Zum Glück gibt es bei Deinen Karikaturen – jene von Horst haben es mir besonders angetan – nichts zu verkleinern. Sonst würden die Kleinschreiber-Fanatiker ihre Anstrengungen bestimmt noch auf dieses Gebiet ausdehnen. Und das bedauere ohne Zweifel den Anfang Deines Untergangs. Untergang wäre eher denn zu wünschen, die an der heiligen Sprache der Dichter und Denker etwas zu bekräftigen haben.

Werner Zschalen, Mannheim

der einheimischen Bevölkerung Ausländer sind und unser eigener Arbeitsplatz oder die Existenz als Nation in Frage gestellt werden. Allen darum ging es. Daraus unter Missbrauch somnolenter Dialektik grobfährig, lässig oder gar vorätzlich mich als Parlamentarier zu verunglimpfen, führe zum Ergebnis, dass man auch Journalist sein kann, sich Ritter nennen darf, ohne etwas von Ritterlichkeit kapers zu haben. Und man läuft nicht einmal Gefahr, aus dem östlichen «Ritterkreis» verossen zu werden.

Heb. C. Müller, Nat. Rat, Uster

Kleinschreibung unerwünscht

Lieber Nebel!
Von allen Zeitungen bist Du die einzige, die ich von der ersten bis zur letzten Seite lese. Dass Du stets bemerkt bist, Deine Leser mit gutem Deutsch zu versorgen, freut mich besonders. Nur eines macht mir Sorgen: dass der Tag wohl kommen wird, an dem Du kleingedruckt erscheinst. Da müsste ich mich ja ungewöhnen! Da zu bin ich aber zu bequem, und deshalb werde ich dann auf die vielen vergüteten Stunden mit Dir verzichten müssen. Drum bitte, zögere diesen Tag so lang wie möglich hinaus.

Zum Glück gibt es bei Deinen Karikaturen – jene von Horst haben es mir besonders angetan – nichts zu verkleinern. Sonst würden die Kleinschreiber-Fanatiker ihre Anstrengungen bestimmt noch auf dieses Gebiet ausdehnen. Und das bedauere ohne Zweifel den Anfang Deines Untergangs. Untergang wäre eher denn zu wünschen, die an der heiligen Sprache der Dichter und Denker etwas zu bekräftigen haben.

Werner Zschalen, Mannheim

Aus Nebis Cättebuch

Ich möchte Ihnen herzlich danken für alles, was Sie mit dem unvergleichlichen Nebispalast mir seit bald 30 Jahren geben. Jeden Morgen begimme ich das Tagewerk mit der Lektüre des Nebispalastes, meiner liebsten Zeitschrift. Dr. W. Deck, Nauswangen

Ich spreche Ihnen meine beste Anerkennung und meinen herzlichsten Dank aus für Ihre Zeitschrift, die einen «Oscar» verdienen würde.

Ruth Meiser, Weisingen

Liebe Nebi-Redaktion!
Wenn Sie wüssten, wie sehr wir immer die neuen (alten) Nummern erwarten, auch fünf, sechs Wochen später – und wie oft wir das Weltgeschehen nur durch die ausgerechneten Zeichnungen richtig informiert erhalten!

Elfi Rimensberger, Apapa (Nigeria)



Sechseläuten-Reminiszenzen

Der Bundespräsident und weitere drei Bundesräte sowie der Fürst von Liechtenstein liefen als Gäste im Zug der Zünfte mit. Wo gibt es noch ein Land, in dem das Staatsoberhaupt zu Fuss mehrere Kilometer in einem Umzug zurücklegt, notabene ohne «Gorilla»- und Polizeiskorte?

Die vornehme Kämbelauft besteht koordiniert aus lauter Araber-Scheichs, und die meisten sind diesmal Zurlufe aus dem Publikum gefallen lassen wie «Hand er na Oel?»

Der «Böögg» zerbarst in der Rekordzeit von nur 5 Minuten und 7 Sekunden, so dass diesmal sogar die TV (ganz im Gegensatz zum letzten Jahr...) sein Ende auf den Schirm bannen konnte.

die woche
samstag – tag der rasenmäher
sonntag – tag der gotterspäher
montag – tag des alten trampes
dier rest ist gar nichts relevantes
hans bäring

Das neue Buch

«Das Kinder-Kolleg» im Franz Schneider Verlag, München

Von der Erkenntnis ausgehend, dass die ersten Lebensjahre die prägende Grundlage in der Charakter- und Persönlichkeitsentwicklung eines Menschen bilden, hat der renommierte Münchner Jugendbuch-Verlag Franz Schneider seine Kinder-Kolleg-Reihe geschaffen. Die strapazierfähigen, großformatigen Hefte behandeln zahlreiche Themen, die Kinder aller Altersstufen, vom Vorschulalter bis zum 12. Lebensjahr, brennend interessieren dürfen. Das Spektrum der verschiedenen Serien, die laufend ausgebaut werden, ist ausserst vielseitig und reicht vom Märchenalter, Basteln, schülerischen Denkspielen über ungeschichtliche naturwissenschaftliche Experimente, Verkehrserziehung, Abenteuererzählungen, Geschlechtskunde und Anleitungen zum Kochen bis hin zur gegenwärtigen in Deutschland häufig umstrittenen Mergelheute, an der sich vornehmlich auch Eltern mit Gewinn beteiligen können. Der damit unternommene Versuch, den Kindern auf spielerische Weise Weiterführung zu vermitteln, kann als überaus gelungen bezeichnet werden. Die graphischen Darstellungen sind anschaulich und einprägend, die Texte klar und auf das kindliche Verständnis abgestimmt, ohne deswegen gleich penetrant kindisch zu wirken. Das Kinder-Kolleg eignet sich vorzüglich als lockere Ausgleich zum oftmals spröden und trockenen Unterrichtsstoff der Schule. Ich könnte mir aber auch vorstellen, dass angesichts der Fülle des sich hier bietenden Materials namentlich Heime- und Sonderschulen grossen Nutzen daraus zögen.

Johann Knappensager